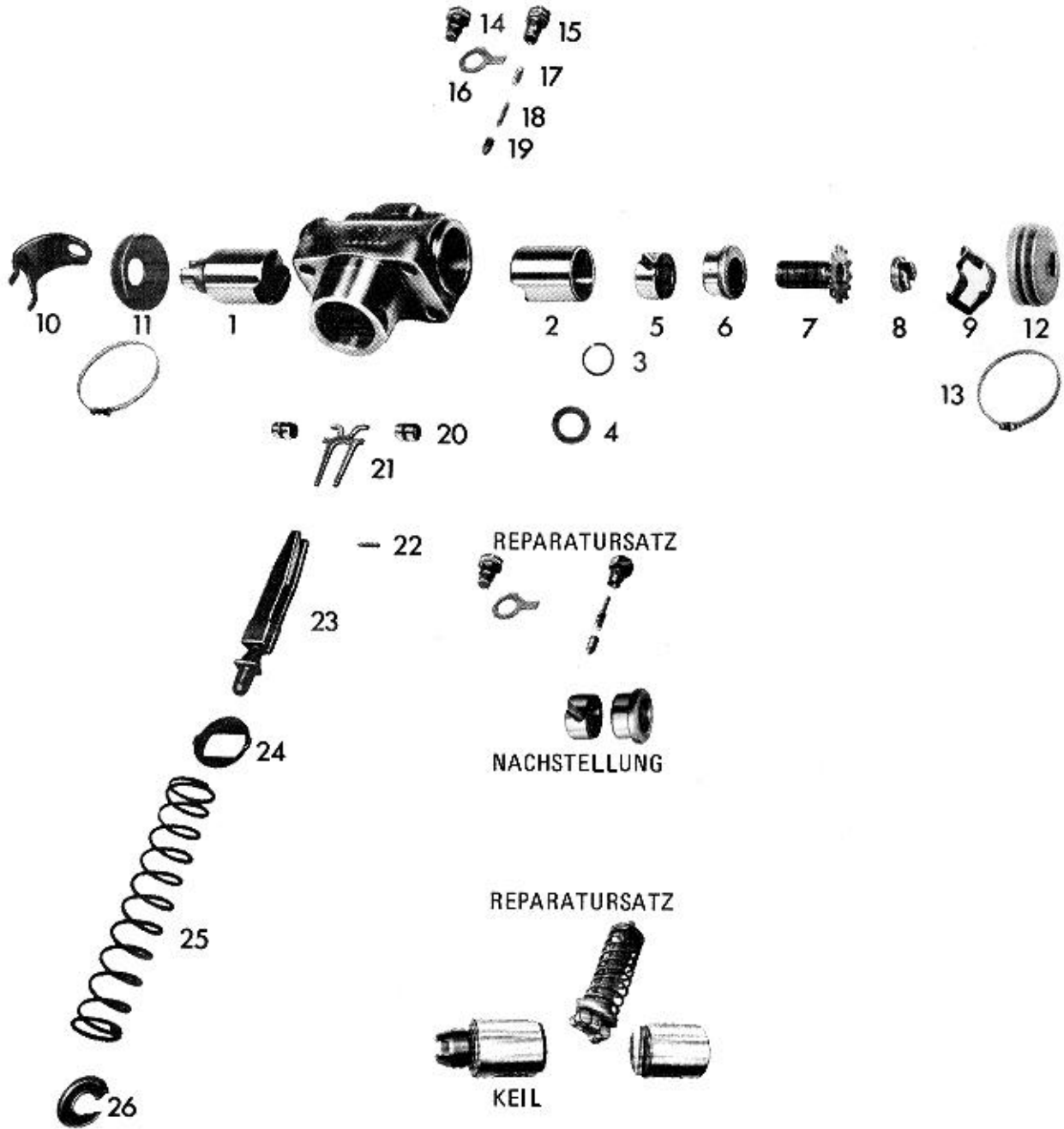


WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 12 739 068 **WABCO**
B 302
Nr. Ausgabe vom 24. 01. 1991

Bremsen-/Brake-/Frein-Type Spreizvorrichtung (Simplex) **Datum/date** 29. 04. 1991

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Spreizvorrichtung	12 739 068		expander unit	dispositif d'écartement	
9	Blattfeder	12 304 001	2	leaf spring	ressort à lame	mit Schraube
	Reparaturatz Federn	12 999 415	2	repair set of springs	pochette de rép. des ressorts	
3	Biegefeder		1	spiral spring	ressort en V	
4	Scheibe		2	washer	rondelle	
	Reparaturatz Keil	12 999 382	2	repair set of wedge	pochette de rép. de clavette	
2	Kolben		1	piston	piston	
20	Rolle			roller	galet	
21	Lasche		2	strap plate	éclisse	
23	Keil		2	wedge	clavette	
	Schutzkappe		1	protection cap	capuchon de protection	
24	Federteller		1	spring plate	cuvette de ressort	
25	Druckfeder		1	pressure spring	ressort de compression	
26	Federteller		1	spring plate	cuvette de ressort	
	Sprengring		1	lock ring	circlips	
	Dichtung		1	seal	joint	
	Sicherungsring		1	lock ring	bague de blocage	
	Dichtung	13 227 124	1	seal	joint	
	Rep.-Satz Nachstellung	12 999 383	1	repair set of adjustment	pochette de rép. de ratrapeur	
5	Ring		1	ring	anneau	
6	Mutter			nut	écrou	
15	Schraube		2	screw	vis	
17	Druckfeder		2	pressure spring	ressort de compression	
18	Druckfeder		2	pressure spring	ressort de compression	
19	Bolzen		2	bolt	goujon	
	Reparaturatz Dichtung	12 999 384	2	repair set of seal	pochette de rép. de joint	
12	Dichtungskappe		1	seal cap	chapeau d'étanchéité	
			2			